



## **Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise**

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically



## Téléchargez et lisez en ligne Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki

---

423 pages

Extrait

Extrait de l'introduction

Le japonais écrit mélange trois écritures différentes (kanji-kana-majiri) qui se répartissent en quelque sorte le travail entre elles :

### 1. Kanji

On utilise les mots signes empruntés au chinois pour représenter des mots abstraits (pour la plupart des substantifs, des verbes et des adjectifs) et pour les noms propres locaux ou chinois.

### 2. Hiragana

Avec les hiragana on écrit principalement les terminaisons de flexion des mots abstraits exprimés par les kanji ainsi que tous les mots qui ne sont pas écrits en kanji (principalement les mots n'ayant qu'une fonction grammaticale).

### 3. Katakana

On utilise les katakana principalement pour les mots et noms propres étrangers ainsi que pour distinguer certains mots (pour souligner des mots particuliers, comme par exemple dans la publicité).

A côté de ces trois écritures on trouve aussi fréquemment dans les textes japonais des lettres latines et des chiffres arabes : la Compagnie semi-publique de diffusion Japonaise par exemple, B Nippon Hôshô Kyôkai, est abrégée en NHK (Les trois lettres se prononcent à l'anglaise), et il est aussi fréquent d'utiliser les chiffres arabes pour écrire les chiffres dans des textes horizontaux.

Il n'y a jamais eu une pure écriture japonaise autonome. Vers le 7<sup>e</sup> siècle on essaya pour la première fois de fixer le langage japonais par écrit au moyen des signes chinois. Les japonais développèrent au 9<sup>e</sup> siècle les signes kana en simplifiant de complexes idéogrammes chinois, chaque système d'écriture syllabique permettant de rendre l'intégralité des sons existants dans la langue japonaise. Il est donc tout à fait possible de n'écrire qu'en kana. Mais dans la pratique cela provoquerait des difficultés de communication en raison des nombreux homonymes dont seuls les kanji permettent de différencier le sens. Cela vaut également pour les transcriptions en lettres latines.

On écrit aujourd'hui, ou bien verticalement avec des lignes allant de droite à gauche, ou bien horizontalement avec des lignes allant de gauche à droite. L'écriture verticale traditionnelle se rencontre surtout dans la littérature. L'écriture horizontale européenne conseillée par le ministère de la Culture est utilisée davantage dans les textes techniques et scientifiques. Les journaux utilisent parallèlement les deux : Les articles rédigés sont écrits verticalement, les titres et annonces soit verticalement, soit horizontalement et les programmes de radio et de télévision horizontalement. Présentation de l'éditeur

Après 25 ans d'un succès jamais démenti, cette nouvelle édition, entièrement refondue, et agrémentée de 19 tableaux, présente les 2141 caractères officiels du Ministère de la Culture japonais.

Ce manuel reste l'outil d'apprentissage et l'ouvrage de référence indispensable à tout étudiant.

Extraits de comptes-rendus sur les éditions anglaise et allemande de

KANJI & KANA

Ce manuel offre au débutant aussi bien qu'à l'étudiant plus avancé un fondement solide pour les études et pour l'auto apprentissage du système graphique japonais.

- Lebende Sprachen

Une aide idéale pour apprendre le japonais écrit. A la manière d'un pionnier, il réunit dans un ensemble cohérent un grand nombre d'informations que jusqu'à présent il n'était possible de trouver que par de longues recherches dans une demi-douzaine de livres. C'est avec plaisir que je recommande ce livre à tout étudiant de la langue japonaise.

- Wolfgang Horn,

Office Fédéral des Langues

L'utilisateur obtient des réponses satisfaisantes à presque toutes les questions qui surgissent lorsqu'on se met à l'étude du japonais écrit. L'introduction au système graphique japonais est accompagnée d'un supplément bien utile : le premier recueil établi en Occident des signes de ponctuation japonais. Somme toute, cet ouvrage est riche en informations et il donne une bonne introduction au système graphique japonais. Il s'avérera comme une aide indispensable au débutant.

- Kagami

Une aide précieuse pour acquérir et pour comprendre l'écriture japonaise.

- Frankfurter Allgemeine

Zeitung

Rien ne rendra l'écriture japonaise facile, mais ce livre la rend au moins compréhensible. C'est un des meilleurs manuels de nos jours.

- Donald Richie,

Japan Times.

Une des particularités de ce manuel est sa double utilisation : il est à la fois manuel d'apprentissage et ouvrage de référence. Il s'adresse aussi bien à l'étudiant qu'à celui qui désire rapidement chercher un kanji au moyen des index. Ses nombreux tableaux permettent de se faire rapidement une vue d'ensemble des principaux aspects de l'écriture japonaise. Sa structure claire et son traitement de la matière à la mesure des étudiants - la lecture de tous les signes est en écriture latine - permettent aux débutants et aux autodidactes de s'initier facilement au système d'écriture japonais. Celui dont le but est de lire des textes japonais sans devoir chercher sans cesse dans le dictionnaire y trouvera également tout le bagage nécessaire.

Download and Read Online Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki #7XW4B8KCA3T

Lire Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki pour ebook en ligne Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres, livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne, bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les livres Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki à lire en ligne. Online Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki ebook Téléchargement PDF Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki Doc Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki Mobipocket Kanji et Kana : Manuel et lexique des 2141 caractères officiels de l'écriture japonaise par Wolfgang Hadamitzky, Pierre Durmous, Violaine Mochizuki EPub

**7XW4B8KCA3T7XW4B8KCA3T7XW4B8KCA3T**